

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2006 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE PRIMA

### LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 5 dicembre 2005, n. 31.

Manutenzione, per l'anno 2005, del sistema normativo regionale. Modificazioni di leggi regionali e altre disposizioni. pag. 6279

#### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 30 novembre 2005, n. 662.

Composizione della Commissione esaminatrice del 29° corso abilitante all'attività di somministrazione al pubblico di alimenti e bevande. pag. 6331

Decreto 30 novembre 2005, n. 663.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto definitivo e esecutivo dei lavori dello stralcio dell'intervento avente per oggetto l'eliminazione del passaggio a livello al km 79+708, in Comune di CHAMBAVE, relativo ai lavori connessi all'eliminazione di alcuni passaggi a livello lungo la tratta ferroviaria Aosta/Pont-Saint-Martin. pag. 6332

Decreto 5 dicembre 2005, n. 666.

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni relativi ai lavori di rifacimento della galleria Miravalle al Km 31+800 della S.R. n. 44 della Valle del Lys, nel Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 6333

Decreto 5 dicembre 2005, n. 668.

Corso concorso selettivo di formazione per il recluta-

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2006 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### PREMIÈRE PARTIE

### LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 31 du 5 décembre 2005,

portant mesures en vue de l'entretien de la législation régionale au titre de 2005. Modification de lois et de dispositions régionales. page 6279

#### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 662 du 30 novembre 2005,

portant composition du jury du 29° cours d'habilitation à la vente au public d'aliments et de boissons. page 6331

Arrêté n° 663 du 30 novembre 2005,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet définitif et d'exécution des travaux de suppression du passage à niveau au PK 79+708, dans la commune de CHAMBAVE, dans le cadre des travaux de suppression de passages à niveau de la ligne ferroviaire Aoste/Pont-Saint-Martin. page 6332

Arrêté n° 666 du 5 décembre 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réfection du tunnel dénommé Miravalle, situé au PK 31+800 de la RR n° 44 de la vallée du Lys, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. page 6333

Arrêté n° 668 du 5 décembre 2005,

portant lancement du cours concours en vue du recrute-

mento di dirigenti scolastici per la scuola materna, elementare e media e per la scuola secondaria superiore della Valle d'Aosta, riservato a coloro che hanno ricoperto la funzione di Preside incaricato per almeno un triennio. pag. 6334

Arrêté n° 669 du 6 décembre 2005,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique pour M. Claudio Mario MATTIONI, agent de la police locale de la Commune de BARD.

page 6338

Decreto 6 dicembre 2005, n. 670.

Approvazione modifiche Statuto Associazione «Federaccia della Regione Valle d'Aosta».

pag. 6339

## ATTI ASSESSORILI

### ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 28 novembre 2005, n. 81.

Riconoscimento del Consorzio «PromoAntey – Associazione operatori turistici di Antey-Saint-André», ai sensi della L.R. n. 6 del 15 marzo 2001.

pag. 6340

## ATTI DEI DIRIGENTI

### ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Provvedimento dirigenziale 23 novembre 2005, n. 5523.

Rettifica per mero errore materiale del punto 6 della D.G.R. n. 3599 del 28 ottobre 2005 e della tavola B allegata, dalla colonna 5 alla colonna 12 relativamente all'intervento n. 11 del Comune di DOUES.

pag. 6340

## CIRCOLARI

### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Circolare 2 dicembre 2005, n. 58.

Diritto allo studio anno 2006. Concessione di permessi straordinari retribuiti.

pag. 6341

ment de directeurs généraux des écoles maternelles, élémentaires et secondaires du premier et du deuxième degré de la Vallée d'Aoste, réservé aux personnes ayant exercé les fonctions de proviseur pendant trois ans au moins. page 6334

Decreto 6 dicembre 2005, n. 669.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza al Sig. Claudio Mario MATTIONI, agente di polizia municipale del Comune di BARD.

page 6338

Arrêté n° 670 du 6 décembre 2005,

portant approbation des modifications des statuts de l'association « Federaccia della Regione Valle d'Aosta ».

page 6339

## ACTES DES ASSESSEURS

### ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 81 du 28 novembre 2005,

portant reconnaissance du consortium « PromoAntey – Associazione operatori turistici di Antey-Saint-André », aux termes de la LR n° 6 du 15 mars 2001.

page 6340

## ACTES DES DIRIGEANTS

### ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Acte du dirigeant n° 5523 du 23 novembre 2005,

portant rectification d'une erreur matérielle commise au sixième point de la DGR n° 3599 du 28 octobre 2005 et du tableau figurant à l'annexe B, de la colonne 5 à la colonne 12, relatives au projet n° 11 de la Commune de DOUES.

page 6340

## CIRCULAIRES

### PRÉSIDENTENCE DE LA RÉGION

Circolare n° 58 du 2 décembre 2005,

relative aux autorisations spéciales d'absence rémunérée pour des raisons d'études au titre de l'an 2006.

page 6341

**ASSESSORATO  
ATTIVITÀ PRODUTTIVE E  
POLITICHE DEL LAVORO**

**Circolare 30 novembre 2005, n. 56.**

**Legge regionale 14 ottobre 2005, n. 22, «Modificazioni alla legge regionale 14 luglio 2000, n. 15 (Nuova disciplina delle manifestazioni fieristiche)».**

pag. 6345

**ATTI VARI**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3599.**

**Approvazione del programma definitivo degli interventi FoSPI di cui alla L.R. n. 48/1995 e successive modificazioni, per il triennio 2005/2007. Impegno di spesa. Variazioni al bilancio di previsione e di gestione.**

pag. 6347

**Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3720.**

**Approvazione, ai sensi della Legge regionale 22 aprile 2002, n. 3, delle linee guida, per l'applicazione del piano di controllo e protezione della rinotracheite infettiva bovina in Valle d'Aosta, in attuazione della deliberazione della Giunta regionale n. 4759/2004.**

pag. 6361

**Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3743.**

**Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta alla prima scadenza dell'invito a presentare progetti misura D1 e misura D2 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua. Invito 5/2005 – Anno 2005 – Impegno di spesa.**

pag. 6364

**Deliberazione 18 novembre 2005, n. 3821.**

**Scioglimento per atto dell'autorità, ai sensi dell'art. 2545-septiesdecies del Codice Civile, della Società «PAGARD piccola società cooperativa a responsabilità limitata», con sede in TORGNON, e nomina del dott. Marco AGOSTINELLI quale commissario liquidatore.**

pag. 6369

**Deliberazione 18 novembre 2005, n. 3851.**

**Comune di MONTJOVET: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 33, comma 9 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle aree boscate, deliberata con provvedimento consiliare n. 34 dell'11.09.2003, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 03.08.2005.**

pag. 6369

**ASSESSORAT  
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET  
DES POLITIQUES DU TRAVAIL**

**Circulaire n° 56 du 30 novembre 2005,**

**relative à la loi régionale n° 22 du 14 octobre 2005, modifiant la loi régionale n° 15 du 14 juillet 2000, portant nouvelle réglementation des foires et salons, ainsi qu'abrogation de la loi régionale n° 6 du 16 février 1995.**

page 6345

**ACTES DIVERS**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 3599 du 28 octobre 2005,**

**portant approbation du plan définitif des actions FOSPI visées à la LR n° 48/1995 modifiée, au titre de la période 2005/2007 et engagement de la dépense y afférente. Rectification du budget prévisionnel et du budget de gestion y afférent.**

page 6347

**Délibération n° 3720 du 11 novembre 2005,**

**portant approbation, aux termes de la loi régionale n° 3 du 22 avril 2002, des lignes directrices en vue de l'application du plan de contrôle et de prophylaxie de la rhinotrachéite infectieuse bovine en Vallée d'Aoste, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 4759/2004.**

page 6361

**Délibération n° 3743 du 11 novembre 2005,**

**portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets n° 5/2005 dans le cadre des mesures D1 et D2 du POR FSE visant à la promotion des actions pour la formation continue – Années 2005 – Première échéance. Engagement de la dépense y afférente.**

page 6364

**Délibération n° 3821 du 18 novembre 2005,**

**portant dissolution, aux termes de l'art. 2545 septiesdecies du code civil, de la société « PAGARD piccola società cooperativa a responsabilità limitata » et nomination de M. Marco AGOSTINELLI, en qualité de liquidateur.**

page 6369

**Délibération n° 3851 du 18 novembre 2005,**

**portant approbation, avec modifications, au sens du neuvième alinéa de l'art. 33 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait d'aires boisées adoptée par la délibération du Conseil communal de MONTJOVET n° 34 du 11 septembre 2003 et soumise à la Région le 3 août 2005.**

page 6369

**Deliberazione 26 novembre 2005, n. 3933.**

Sostituzione, ai sensi dell'art. 2545-octiesdecies del C.C., del liquidatore della Società «Les travailleurs s.c.r.l.», in liquidazione, con sede in FÉNIS, e nomina del dott. Andrea DISTROTTI quale nuovo liquidatore.

pag. 6371

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di COURMAYEUR – Ufficio per le espropriazioni. Decreto 30 novembre 2005, n. 6.

Decreto di asservimento coattivo degli immobili necessari alla realizzazione dei lavori di consolidamento versante Golette – Chetif.

pag. 6372

Comune di LA THUILE. Deliberazione 31 ottobre 2005, n. 73.

Precisazioni in merito alla variante non sostanziale approvata con deliberazione consiliare n. 59 del 03.08.2005 concernente l'attuazione della zona C4-2 a seguito della nota della Direzione regionale urbanistica in data 23.09.2005 prot. 18223/UR.

pag. 6373

Comune di LA THUILE. Deliberazione 31 ottobre 2005, n. 74.

Esame nota della Direzione regionale urbanistica del 01.08.05 prot. 14677/UR in riferimento alla variante non sostanziale approvata con deliberazione consiliare n. 73 del 23.12.04 «Controdeduzioni alle osservazioni della Regione sulla variante non sostanziale al PRGC adottata con deliberazione consiliare n. 49 del 30.09.04, concernente la ripartizione della zona C10/1 in 2 sottozone nonché modificazione agli art. 2.3.0 e 7.6.0 delle norme di attuazione ed approvazione della variante non sostanziale.

pag. 6374

Comune di PONT-SAINT-MARTIN.

Modifiche allo Statuto comunale (Deliberazione 27 ottobre 2005, n. 41).

pag. 6375

Comune di VERRAYES. Deliberazione 30 novembre 2005, n. 73.

Esame osservazioni ed approvazione della variante non sostanziale al PRGC n. 17 relativa ai lavori di costruzione nuovo marciapiede lungo la strada regionale n. 42 del colle di Saint-Pantaléon nel tratto ricompreso in loc. Champagne con rettifica ed allargamento della sede stradale in territorio del comune di VERRAYES.

pag. 6376

Comunità Montana – Chez Roncoz, 29a – 11010 GIGNOD (Vallée d'Aoste) 0039 0165/ 25.66.11 Telefax.

**Délibération n° 3933 du 26 novembre 2005,**

portant nomination de M. Andrea DISTROTTI en qualité de nouveau liquidateur de la société « Les travailleurs s.c.r.l. », de FÉNIS, faisant l'objet d'une procédure de liquidation, aux termes de l'art. 2545 octiesdecies du code civil.

page 6371

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de COURMAYEUR – Bureau des expropriations. Acte n° 6 du 30 novembre 2005,

portant établissement d'une servitude légale sur les biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux de consolidation du versant Golette – Chétif.

page 6372

Commune de LA THUILE. Délibération n° 73 du 31 octobre 2005,

portant précisions au sujet de la variante non substantielle du PRGC relative à l'application de la zone C4-2, approuvée par la délibération du Conseil communal n° 59 du 3 août 2005, suite à la lettre de la Direction de l'urbanisme de la Région du 23 septembre 2005, réf. n° 18223/UR.

page 6373

Commune de LA THUILE. Délibération n° 74 du 31 octobre 2005,

portant examen de la lettre de la Direction de l'urbanisme de la Région du 1<sup>er</sup> août 2005, réf. n° 14677/UR, au sujet de la variante non substantielle du PRGC approuvée par la délibération du Conseil communal n° 73 du 23 décembre 2004, (Réplique aux observations de la Région sur la variante non substantielle du PRGC, relative à la répartition de la zone C10/1 en deux sous-zones et à la modification des art. 2.3.0 et 7.6.0 des normes d'application, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 49 du 30 septembre 2004 et approbation de ladite variante non substantielle).

page 6374

Commune de PONT-SAINT-MARTIN.

Modification aux statuts communaux (Délibération n° 41 du 27 octobre 2005).

page 6375

Commune de VERRAYES. Délibération n° 73 du 30 novembre 2005,

portant examen des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 17 du PRGC relative aux travaux de construction d'un trottoir le long de la route régionale n° 42 du col Saint-Pantaléon, à Champagne, avec rectification et élargissement de la chaussée, dans la commune de VERRAYES, et approbation de ladite variante.

page 6376

Comunità Montana – Chez Roncoz, 29a – 11010 GIGNOD (Vallée d'Aoste) 0039 0165/ 25.66.11 Telefax.

0165/ 25.66.36 – e-mail [f.bovet@grandcombin.vda.it](mailto:f.bovet@grandcombin.vda.it) –  
C.F. 80003190073 - P.I. 00140370073 – Settore tecnico.

Avviso. Convocazione conferenza di programma per  
interventi integrati per la realizzazione del VI lotto  
dell'acquedotto comunitario e del rifacimento del canale  
Pompillard. pag. 6378

#### UNITÀ SANITARIA LOCALE

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esa-  
minatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la  
copertura di posti di organico vacanti presso l'Unità  
Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 6379

#### PARTE TERZA

#### AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pubblicazione esito selezione, per titoli ed esami, per il  
passaggio interno del personale appartenente alla cate-  
goria C (pos. C1 e C2) ad un posto di istruttore ammini-  
strativo (cat. D – pos. D: funzionario) da assegnare alla  
Direzione sviluppo organizzativo della Presidenza della  
Regione.

pag. 6381

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Riapertura dei termini per la presentazione delle  
domande di partecipazione al concorso pubblico, per  
titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente  
sanitario medico – appartenente all'area medica e delle  
specialità mediche – disciplina di pediatria presso  
l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 6381

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Aumento dei posti da 1 a 2, con conseguente riapertura  
dei termini per la presentazione delle domande, del con-  
corso pubblico, per titoli ed esami, di dirigente sanitario  
medico – appartenente all'area chirurgica e delle specia-  
lità chirurgiche – disciplina di chirurgia generale da  
assegnare all'U.B. medicina e chirurgia d'urgenza ed  
accettazione, presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle  
d'Aosta. pag. 6384

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura  
di n. 5 posti di dirigente sanitario medico – appartenen-  
te all'area della medicina diagnostica e dei servizi –

0165/ 25.66.36 – e-mail [f.bovet@grandcombin.vda.it](mailto:f.bovet@grandcombin.vda.it) –  
C.F. 80003190073 - P.I. 00140370073 – Settore tecnico.

Avis. Promotion de la conférence de programme pour la  
réalisation du VI lot de l'aqueduc communautaire et  
travaux de reconstruction du canal Pompillard.

page 6378

#### UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Unité sanitaire locale – Région Vallée d'Aoste.

Avis de tirage au sort des membres des jurys des  
concours externes, sur titres et épreuves, organisés en  
vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de  
l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 6379

#### TROISIÈME PARTIE

#### AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste

Publication du résultat de l'avis de sélection, sur titres  
et épreuves, en vue de l'avancement d'un fonctionnaire  
régional appartenant à la catégorie C (position C1 eC2)  
à un poste d'instructeur administratif (catégorie D –  
position D – cadre) à affecter à la Direction du dévelop-  
pement organisationnel dans le cadre de l'organigram-  
me du Gouvernement régional. page 6381

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Réouverture du délai de dépôt des dossiers de candida-  
ture en vue du concours externe, sur titres et épreuves,  
pour le recrutement d'un directeur sanitaire – médecin  
(secteur Médecine et spécialités médicales – Pédiatrie),  
dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée  
d'Aoste. page 6381

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Augmentation, de 1 à 2, des postes de directeur sanitaire  
– médecin (secteur Chirurgie et spécialités chirurgicales  
– Chirurgie générale), à affecter à l'UB Médecine et chi-  
rurgie d'urgence et accueil, à pourvoir par concours  
externe, sur titres et épreuves, dans le cadre de l'Unité  
sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. Réouverture du  
délai de dépôt des dossiers de candidature. page 6384

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recru-  
tement de cinq directeurs sanitaires – médecins (secteur  
Médecine diagnostique et services – Anesthésie et réani-

disciplina di anestesia e rianimazione da assegnare all'U.B. rianimazione, presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 6387

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 2 posti di dirigente sanitario medico – appartenente all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di nefrologia, presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 6401

## ANNUNZI LEGALI

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali.

Bando di gara (Pubblico incanto) (per le forniture al di sotto della soglia di rilievo comunitario). pag. 6414

Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

Bando di gara d'appalto mediante pubblico incanto. pag. 6420

Comune di VALGRIENCHE – Località Capoluogo 9 – 11010 VALGRIENCHE – tel.0165/97105 – fax 0165/97186.

Servizio di trasporto sciatori con aeromobili (eliski) per gli anni operativi 2006, 2007, 2008. pag. 6423

## INDICE SISTEMATICO

ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI

Decreto 6 dicembre 2005, n. 670.

Approvazione modifiche Statuto Associazione «Federaccia della Regione Valle d'Aosta». pag. 6339

CONSORZI

Decreto 28 novembre 2005, n. 81.

Riconoscimento del Consorzio «PromoAntey – Associazione operatori turistici di Antey-Saint-André», ai sensi della L.R. n. 6 del 15 marzo 2001. pag. 6340

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 30 novembre 2005, n. 662.

Composizione della Commissione esaminatrice del 29°

mation), à affecter à l'UB Réanimation, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 6387

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de deux directeurs sanitaires – médecins (secteur Médecine et spécialités médicales – Néphrologie), dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. page 6401

## ANNONCES LÉGALES

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles.

Avis d'appel d'offres ouvert (Fourniture en dessous du seuil d'intérêt communautaire). page 6414

Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

Avis d'appel d'offres ouvert. page 6420

Commune de VALGRIENCHE – Hameau Capoluogo 9 – 11010 VALGRIENCHE – tél.0165/97105 – fax 0165/97186.

Appel d'offres concernant le service de transport skieurs avec aéromobiles (hélisti) pour les années opératives 2006, 2007 e 2008. page 6423

## INDEX SYSTÉMATIQUE

ASSOCIATIONS ET FONDATIONS

Arrêté n° 670 du 6 décembre 2005,

portant approbation des modifications des statuts de l'association « Federaccia della Regione Valle d'Aosta ». page 6339

CONSORTIUMS

Arrêté n° 81 du 28 novembre 2005,

portant reconnaissance du consortium « PromoAntey – Associazione operatori turistici di Antey-Saint-André », aux termes de la LR n° 6 du 15 mars 2001. page 6340

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 662 du 30 novembre 2005,

portant composition du jury du 29° cours d'habilitation

**corso abilitante all'attività di somministrazione al pubblico di alimenti e bevande.** pag. 6331

#### COOPERAZIONE

**Deliberazione 18 novembre 2005, n. 3821.**

**Scioglimento per atto dell'autorità, ai sensi dell'art. 2545-septiesdecies del Codice Civile, della Società «PAGARD piccola società cooperativa a responsabilità limitata», con sede in TORGNON, e nomina del dott. Marco AGOSTINELLI quale commissario liquidatore.** pag. 6369

**Deliberazione 26 novembre 2005, n. 3933.**

**Sostituzione, ai sensi dell'art. 2545-octiesdecies del C.C., del liquidatore della Società «Les travailleurs s.c.r.l.», in liquidazione, con sede in FÉNIS, e nomina del dott. Andrea DISTROTTI quale nuovo liquidatore.** pag. 6371

#### ENTI LOCALI

**Deliberazione 18 novembre 2005, n. 3851.**

**Comune di MONTJOVET: approvazione con modificazioni, ai sensi dell' art. 33, comma 9 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle aree boscate, deliberata con provvedimento consiliare n. 34 dell'11.09.2003, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 03.08.2005.** pag. 6369

**Comune di COURMAYEUR – Ufficio per le espropriazioni. Decreto 30 novembre 2005, n. 6.**

**Decreto di asservimento coattivo degli immobili necessari alla realizzazione dei lavori di consolidamento versante Golette – Chetif.** pag. 6372

**Comune di LA THUILE. Deliberazione 31 ottobre 2005, n. 73.**

**Precisazioni in merito alla variante non sostanziale approvata con deliberazione consiliare n. 59 del 03.08.2005 concernente l'attuazione della zona C4-2 a seguito della nota della Direzione regionale urbanistica in data 23.09.2005 prot. 18223/UR.** pag. 6373

**Comune di LA THUILE. Deliberazione 31 ottobre 2005, n. 74.**

**Esame nota della Direzione regionale urbanistica del 01.08.05 prot. 14677/UR in riferimento alla variante non sostanziale approvata con deliberazione consiliare n. 73 del 23.12.04 «Controdeduzioni alle osservazioni della Regione sulla variante non sostanziale al PRGC adottata con deliberazione consiliare n. 49 del 30.09.04, con-**

**à la vente au public d'aliments et de boissons.**

page 6331

#### COOPÉRATION

**Délibération n° 3821 du 18 novembre 2005,**

**portant dissolution, aux termes de l'art. 2545 septiesdecies du code civil, de la société « PAGARD piccola società cooperativa a responsabilità limitata » et nomination de M. Marco AGOSTINELLI, en qualité de liquidateur.**

page 6369

**Délibération n° 3933 du 26 novembre 2005,**

**portant nomination de M. Andrea DISTROTTI en qualité de nouveau liquidateur de la société « Les travailleurs s.c.r.l. », de FÉNIS, faisant l'objet d'une procédure de liquidation, aux termes de l'art. 2545 octiesdecies du code civil.**

page 6371

#### COLLECTIVITÉS LOCALES

**Délibération n° 3851 du 18 novembre 2005,**

**portant approbation, avec modifications, au sens du neuvième alinéa de l'art. 33 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait d'aires boisées adoptée par la délibération du Conseil communal de MONTJOVET n° 34 du 11 septembre 2003 et soumise à la Région le 3 août 2005.**

page 6369

**Commune de COURMAYEUR – Bureau des expropriations. Acte n° 6 du 30 novembre 2005,**

**portant établissement d'une servitude légale sur les biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux de consolidation du versant Golette – Chétif.**

page 6372

**Commune de LA THUILE. Délibération n° 73 du 31 octobre 2005,**

**portant précisions au sujet de la variante non substantielle du PRGC relative à l'application de la zone C4-2, approuvée par la délibération du Conseil communal n° 59 du 3 août 2005, suite à la lettre de la Direction de l'urbanisme de la Région du 23 septembre 2005, réf. n° 18223/UR.**

page 6373

**Commune de LA THUILE. Délibération n° 74 du 31 octobre 2005,**

**portant examen de la lettre de la Direction de l'urbanisme de la Région du 1<sup>er</sup> août 2005, réf. n° 14677/UR, au sujet de la variante non substantielle du PRGC approuvée par la délibération du Conseil communal n° 73 du 23 décembre 2004, (Réplique aux observations de la Région sur la variante non substantielle du PRGC, rela-**

**cernente la ripartizione della zona C10/1 in 2 sottozone nonché modificazione agli art. 2.3.0 e 7.6.0 delle norme di attuazione ed approvazione della variante non sostanziale.**

pag. 6374

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN.**

**Modifiche allo Statuto comunale (Deliberazione 27 ottobre 2005, n. 41).**

pag. 6375

**Comune di VERRAYES. Deliberazione 30 novembre 2005, n. 73.**

**Esame osservazioni ed approvazione della variante non sostanziale al PRGC n. 17 relativa ai lavori di costruzione nuovo marciapiede lungo la strada regionale n. 42 del colle di Saint-Pantaléon nel tratto ricompreso in loc. Champagne con rettifica ed allargamento della sede stradale in territorio del comune di VERRAYES.**

pag. 6376

**Comunità Montana – Chez Roncoz, 29a – 11010 GIGNOD (Vallée d'Aoste) 0039 0165/ 25.66.11 Telefax. 0165/ 25.66.36 – e-mail [f.bovet@grandcombin.vda.it](mailto:f.bovet@grandcombin.vda.it) – C.F. 80003190073 - P.I. 00140370073 – Settore tecnico.**

**Avviso. Convocazione conferenza di programma per interventi integrati per la realizzazione del VI lotto dell'acquedotto comunitario e del rifacimento del canale Pompillard.**

pag. 6378

#### ESPROPRIAZIONI

**Decreto 5 dicembre 2005, n. 666.**

**Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni relativi ai lavori di rifacimento della galleria Miravalle al Km 31+800 della S.R. n. 44 della Valle del Lys, nel Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.**

pag. 6333

**Comune di COURMAYEUR – Ufficio per le espropriazioni. Decreto 30 novembre 2005, n. 6.**

**Decreto di asservimento coattivo degli immobili necessari alla realizzazione dei lavori di consolidamento versante Golette – Chetif.**

pag. 6372

#### FIERE, MOSTRE E MERCATI

**Circolare 30 novembre 2005, n. 56.**

**Legge regionale 14 ottobre 2005, n. 22, «Modificazioni alla legge regionale 14 luglio 2000, n. 15 (Nuova disciplina delle manifestazioni fieristiche)».**

pag. 6345

**tive à la répartition de la zone C10/1 en deux sous-zones et à la modification des art. 2.3.0 et 7.6.0 des normes d'application, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 49 du 30 septembre 2004 et approbation de ladite variante non substantielle).**

page 6374

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN.**

**Modification aux statuts communaux (Délibération n° 41 du 27 octobre 2005).**

page 6375

**Commune de VERRAYES. Délibération n° 73 du 30 novembre 2005,**

**portant examen des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 17 du PRGC relative aux travaux de construction d'un trottoir le long de la route régionale n° 42 du col Saint-Pantaléon, à Champagne, avec rectification et élargissement de la chaussée, dans la commune de VERRAYES, et approbation de ladite variante.**

page 6376

**Comunità Montana – Chez Roncoz, 29a – 11010 GIGNOD (Vallée d'Aoste) 0039 0165/ 25.66.11 Telefax. 0165/ 25.66.36 – e-mail [f.bovet@grandcombin.vda.it](mailto:f.bovet@grandcombin.vda.it) – C.F. 80003190073 - P.I. 00140370073 – Settore tecnico.**

**Avis. Promotion de la conférence de programme pour la réalisation du VI lot de l'aqueduc communautaire et travaux de reconstruction du canal Pompillard.**

page 6378

#### EXPROPRIATIONS

**Arrêté n° 666 du 5 décembre 2005,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réfection du tunnel dénommé Miravalle, situé au PK 31+800 de la RR n° 44 de la vallée du Lys, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.**

page 6333

**Commune de COURMAYEUR – Bureau des expropriations. Acte n° 6 du 30 novembre 2005,**

**portant établissement d'une servitude légale sur les biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux de consolidation du versant Golette – Chetif.**

page 6372

#### FOIRES, EXPOSITIONS ET MARCHÉS

**Circulaire n° 56 du 30 novembre 2005,**

**relative à la loi régionale n° 22 du 14 octobre 2005, modifiant la loi régionale n° 15 du 14 juillet 2000, portant nouvelle réglementation des foires et salons, ainsi qu'abrogation de la loi régionale n° 6 du 16 février 1995.**

page 6345



#### FINANZIAMENTI VARI

**Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3599.**

Approvazione del programma definitivo degli interventi FoSPI di cui alla L.R. n. 48/1995 e successive modificazioni, per il triennio 2005/2007. Impegno di spesa. Variazioni al bilancio di previsione e di gestione.  
pag. 6347

#### FONDO PER SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO

**Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3599.**

Approvazione del programma definitivo degli interventi FoSPI di cui alla L.R. n. 48/1995 e successive modificazioni, per il triennio 2005/2007. Impegno di spesa. Variazioni al bilancio di previsione e di gestione.  
pag. 6347

#### FORMAZIONE PROFESSIONALE

**Decreto 30 novembre 2005, n. 662.**

Composizione della Commissione esaminatrice del 29° corso abilitante all'attività di somministrazione al pubblico di alimenti e bevande.  
pag. 6331

**Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3743.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta alla prima scadenza dell'invito a presentare progetti misura D1 e misura D2 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua. Invito 5/2005 – Anno 2005 – Impegno di spesa.  
pag. 6364

#### ISTRUZIONE

**Circolare 2 dicembre 2005, n. 58.**

Diritto allo studio anno 2006. Concessione di permessi straordinari retribuiti.  
pag. 6341

#### OPERE PUBBLICHE

**Decreto 5 dicembre 2005, n. 666.**

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni relativi ai lavori di rifacimento della galleria Miravalle al Km 31+800 della S.R. n. 44 della Valle del Lys, nel Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.  
pag. 6333

**Provvedimento dirigenziale 23 novembre 2005, n. 5523.**

Rettifica per mero errore materiale del punto 6 della D.G.R. n. 3599 del 28 ottobre 2005 e della tavola B alle-

#### FINANCEMENTS DIVERS

**Délibération n° 3599 du 28 octobre 2005,**

portant approbation du plan définitif des actions FOSPI visées à la LR n° 48/1995 modifiée, au titre de la période 2005/2007 et engagement de la dépense y afférente. Rectification du budget prévisionnel et du budget de gestion y afférent.  
page 6347

#### FONDS POUR LES PLANS SPÉCIAUX D'INVESTISSEMENT

**Délibération n° 3599 du 28 octobre 2005,**

portant approbation du plan définitif des actions FOSPI visées à la LR n° 48/1995 modifiée, au titre de la période 2005/2007 et engagement de la dépense y afférente. Rectification du budget prévisionnel et du budget de gestion y afférent.  
page 6347

#### FORMATION PROFESSIONNELLE

**Arrêté n° 662 du 30 novembre 2005,**

portant composition du jury du 29° cours d'habilitation à la vente au public d'aliments et de boissons.  
page 6331

**Délibération n° 3743 du 11 novembre 2005,**

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets n° 5/2005 dans le cadre des mesures D1 et D2 du POR FSE visant à la promotion des actions pour la formation continue – Années 2005 – Première échéance. Engagement de la dépense y afférente.  
page 6364

#### INSTRUCTION

**Circulaire n° 58 du 2 décembre 2005,**

relative aux autorisations spéciales d'absence rémunérée pour des raisons d'études au titre de l'an 2006.  
page 6341

#### TRAVAUX PUBLICS

**Arrêté n° 666 du 5 décembre 2005,**

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réfection du tunnel dénommé Miravalle, situé au PK 31+800 de la RR n° 44 de la vallée du Lys, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.  
page 6333

**Acte du dirigeant n° 5523 du 23 novembre 2005,**

portant rectification d'une erreur matérielle commise au sixième point de la DGR n° 3599 du 28 octobre 2005

**gata, dalla colonna 5 alla colonna 12 relativamente all'intervento n. 11 del Comune di DOUES.**

pag. 6340

#### ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

**Legge regionale 5 dicembre 2005, n. 31.**

**Manutenzione, per l'anno 2005, del sistema normativo regionale. Modificazioni di leggi regionali e altre disposizioni.**

pag. 6279

#### PUBBLICA SICUREZZA

**Arrêté n° 669 du 6 décembre 2005,**

**portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique pour M. Claudio Mario MATTIONI, agent de la police locale de la Commune de BARD.**

page 6338

#### SANITÀ VETERINARIA

**Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3720.**

**Approvazione, ai sensi della Legge regionale 22 aprile 2002, n. 3, delle linee guida, per l'applicazione del piano di controllo e protezione della rinotracheite infettiva bovina in Valle d'Aosta, in attuazione della deliberazione della Giunta regionale n. 4759/2004.**

pag. 6361

#### SCUOLA

**Decreto 5 dicembre 2005, n. 668.**

**Corso concorso selettivo di formazione per il reclutamento di dirigenti scolastici per la scuola materna, elementare e media e per la scuola secondaria superiore della Valle d'Aosta, riservato a coloro che hanno ricoperto la funzione di Preside incaricato per almeno un triennio.**

pag. 6334

#### TRASPORTI

**Decreto 30 novembre 2005, n. 663.**

**Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto definitivo e esecutivo dei lavori dello stralcio dell'intervento avente per oggetto l'eliminazione del passaggio a livello al km 79+708, in Comune di CHAMBAVE, relativo ai lavori connessi all'eliminazione di alcuni passaggi a livello lungo la tratta ferroviaria Aosta/Pont-Saint-Martin.**

pag. 6332

#### TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

**Decreto 28 novembre 2005, n. 81.**

**Riconoscimento del Consorzio «PromoAntey -**

**et du tableau figurant à l'annexe B, de la colonne 5 à la colonne 12, relatives au projet n° 11 de la Commune de DOUES.**

page 6340

#### ORGANISATION DE LA RÉGION

**Loi régionale n° 31 du 5 décembre 2005,**

**portant mesures en vue de l'entretien de la législation régionale au titre de 2005. Modification de lois et de dispositions régionales.**

page 6279

#### SÛRETÉ PUBLIQUE

**Decreto 6 dicembre 2005, n. 669.**

**Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza al Sig. Claudio Mario MATTIONI, agente di polizia municipale del Comune di BARD.**

page 6338

#### SANTÉ VÉTÉRINAIRE

**Délibération n° 3720 du 11 novembre 2005,**

**portant approbation, aux termes de la loi régionale n° 3 du 22 avril 2002, des lignes directrices en vue de l'application du plan de contrôle et de prophylaxie de la rhinotrachéite infectieuse bovine en Vallée d'Aoste, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 4759/2004.**

page 6361

#### INSTITUTIONS SCOLAIRES

**Arrêté n° 668 du 5 décembre 2005,**

**portant lancement du cours concours en vue du recrutement de directeurs généraux des écoles maternelles, élémentaires et secondaires du premier et du deuxième degré de la Vallée d'Aoste, réservé aux personnes ayant exercé les fonctions de proviseur pendant trois ans au moins.**

page 6334

#### TRANSPORTS

**Arrêté n° 663 du 30 novembre 2005,**

**portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet définitif et d'exécution des travaux de suppression du passage à niveau au PK 79+708, dans la commune de CHAMBAVE, dans le cadre des travaux de suppression de passages à niveau de la ligne ferroviaire Aoste/Pont-Saint-Martin.**

page 6332

#### TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

**Arrêté n° 81 du 28 novembre 2005,**

**portant reconnaissance du consortium « PromoAntey -**

**Associazione operatori turistici di Antey-Saint-André»,  
ai sensi della L.R. n. 6 del 15 marzo 2001.**

pag. 6340

#### UNIONE EUROPEA

**Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3743.**

**Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai  
progetti pervenuti in risposta alla prima scadenza  
dell'invito a presentare progetti misura D1 e misura D2  
POR FSE, volto a promuovere interventi per la forma-  
zione continua. Invito 5/2005 – Anno 2005 – Impegno di  
spesa.**

pag. 6364

#### UNITÀ SANITARIA LOCALE

**Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.**

**Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esa-  
minatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la  
copertura di posti di organico vacanti presso l'Unità  
Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.**

pag. 6379

#### URBANISTICA

**Decreto 30 novembre 2005, n. 663.**

**Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29  
della L.R. 11/98, del progetto definitivo e esecutivo dei  
lavori dello stralcio dell'intervento avente per oggetto  
l'eliminazione del passaggio a livello al km 79+708, in  
Comune di CHAMBAVE, relativo ai lavori connessi  
all'eliminazione di alcuni passaggi a livello lungo la tratta  
ferroviaria Aosta/Pont-Saint-Martin.**

pag. 6332

**Deliberazione 18 novembre 2005, n. 3851.**

**Comune di MONTJOVET: approvazione con modifica-  
zioni, ai sensi dell' art. 33, comma 9 della LR 11/1998,  
della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla  
delimitazione delle aree boscate, deliberata con provve-  
dimento consiliare n. 34 dell'11.09.2003, trasmessa alla  
Regione per l'approvazione in data 03.08.2005.**

pag. 6369

**Comune di LA THUILE. Deliberazione 31 ottobre 2005,  
n. 73.**

**Precisazioni in merito alla variante non sostanziale  
approvata con deliberazione consiliare n. 59 del  
03.08.2005 concernente l'attuazione della zona C4-2 a  
seguito della nota della Direzione regionale urbanistica  
in data 23.09.2005 prot. 18223/UR.**

pag. 6373

**Comune di LA THUILE. Deliberazione 31 ottobre 2005,  
n. 74.**

**Esame nota della Direzione regionale urbanistica del  
01.08.05 prot. 14677/UR in riferimento alla variante non**

**Associazione operatori turistici di Antey-Saint-André »,  
aux termes de la LR n° 6 du 15 mars 2001.**

page 6340

#### UNION EUROPÉENNE

**Délibération n° 3743 du 11 novembre 2005,**

**portant approbation du résultat de l'évaluation des pro-  
jets déposés au titre de l'appel à projets n° 5/2005 dans  
le cadre des mesures D1 et D2 du POR FSE visant à la  
promotion des actions pour la formation continue –  
Années 2005 – Première échéance. Engagement de la  
dépense y afférente.**

page 6364

#### UNITÉ SANITAIRE LOCALE

**Unité sanitaire locale – Région Vallée d'Aoste.**

**Avis de tirage au sort des membres des jurys des  
concours externes, sur titres et épreuves, organisés en  
vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de  
l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.**

page 6379

#### URBANISME

**Arrêté n° 663 du 30 novembre 2005,**

**portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR  
n° 11/1998, du projet définitif et d'exécution des travaux  
de suppression du passage à niveau au PK 79+708, dans  
la commune de CHAMBAVE, dans le cadre des travaux  
de suppression de passages à niveau de la ligne ferro-  
viaire Aoste/Pont-Saint-Martin.**

page 6332

**Délibération n° 3851 du 18 novembre 2005,**

**portant approbation, avec modifications, au sens du  
neuvième alinéa de l'art. 33 de la LR n° 11/1998, de la  
cartographie des espaces inconstructibles du fait d'aires  
boisées adoptée par la délibération du Conseil commu-  
nal de MONTJOVET n° 34 du 11 septembre 2003 et  
soumise à la Région le 3 août 2005.**

page 6369

**Commune de LA THUILE. Délibération n° 73 du 31  
octobre 2005,**

**portant précisions au sujet de la variante non substan-  
tielle du PRGC relative à l'application de la zone C4-2,  
approuvée par la délibération du Conseil communal  
n° 59 du 3 août 2005, suite à la lettre de la Direction de  
l'urbanisme de la Région du 23 septembre 2005, réf.  
n° 18223/UR.**

page 6373

**Commune de LA THUILE. Délibération n° 74 du 31  
octobre 2005,**

**portant examen de la lettre de la Direction de l'urbanis-  
me de la Région du 1<sup>er</sup> août 2005, réf. n° 14677/UR, au**

sostanziale approvata con deliberazione consiliare n. 73 del 23.12.04 «Controdeduzioni alle osservazioni della Regione sulla variante non sostanziale al PRGC adottata con deliberazione consiliare n. 49 del 30.09.04, concernente la ripartizione della zona C10/1 in 2 sottozone nonché modificazione agli art. 2.3.0 e 7.6.0 delle norme di attuazione ed approvazione della variante non sostanziale.

pag. 6374

**Comune di VERRAYES. Deliberazione 30 novembre 2005, n. 73.**

Esame osservazioni ed approvazione della variante non sostanziale al PRGC n. 17 relativa ai lavori di costruzione nuovo marciapiede lungo la strada regionale n. 42 del colle di Saint-Pantaléon nel tratto ricompreso in loc. Champagne con rettifica ed allargamento della sede stradale in territorio del comune di VERRAYES.

pag. 6376

**Comunità Montana – Chez Roncoz, 29a – 11010 GIGNOD (Vallée d'Aoste) 0039 0165/ 25.66.11 Telefax. 0165/ 25.66.36 – e-mail [f.bovet@grandcombin.vda.it](mailto:f.bovet@grandcombin.vda.it) – C.F. 80003190073 - P.I. 00140370073 – Settore tecnico.**

Avviso. Convocazione conferenza di programma per interventi integrati per la realizzazione del VI lotto dell'acquedotto comunitario e del rifacimento del canale Pompillard.

pag. 6378

#### ZOOTECNIA

**Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3720.**

Approvazione, ai sensi della Legge regionale 22 aprile 2002, n. 3, delle linee guida, per l'applicazione del piano di controllo e protezione della rinotracheite infettiva bovina in Valle d'Aosta, in attuazione della deliberazione della Giunta regionale n. 4759/2004.

pag. 6361

sujet de la variante non substantielle du PRGC approuvée par la délibération du Conseil communal n° 73 du 23 décembre 2004, (Réplique aux observations de la Région sur la variante non substantielle du PRGC, relative à la répartition de la zone C10/1 en deux sous-zones et à la modification des art. 2.3.0 et 7.6.0 des normes d'application, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 49 du 30 septembre 2004 et approbation de ladite variante non substantielle).

page 6374

**Commune de VERRAYES. Délibération n° 73 du 30 novembre 2005,**

portant examen des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 17 du PRGC relative aux travaux de construction d'un trottoir le long de la route régionale n° 42 du col Saint-Pantaléon, à Champagne, avec rectification et élargissement de la chaussée, dans la commune de VERRAYES, et approbation de ladite variante.

page 6376

**Comunità Montana – Chez Roncoz, 29a – 11010 GIGNOD (Vallée d'Aoste) 0039 0165/ 25.66.11 Telefax. 0165/ 25.66.36 – e-mail [f.bovet@grandcombin.vda.it](mailto:f.bovet@grandcombin.vda.it) – C.F. 80003190073 - P.I. 00140370073 – Settore tecnico.**

Avis. Promotion de la conférence de programme pour la réalisation du VI lot de l'aqueduc communautaire et travaux de reconstruction du canal Pompillard.

page 6378

#### ZOOTECNIE

**Délibération n° 3720 du 11 novembre 2005,**

portant approbation, aux termes de la loi régionale n° 3 du 22 avril 2002, des lignes directrices en vue de l'application du plan de contrôle et de prophylaxie de la rhinotrachéite infectieuse bovine en Vallée d'Aoste, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 4759/2004.

page 6361